

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

13 JUNI 1953.

13 JUNI 1953.

PROJET DE LOI

relatif aux sanctions disciplinaires et aux démissions d'office encourues en raison de leur comportement durant l'occupation ennemie par les agents des provinces, des communes, des associations de communes, des commissions d'assistance publique et autres établissements subordonnés aux provinces ou aux communes et par les membres du personnel des établissements d'enseignement privés inspectés par l'Etat, ainsi que par les agents de l'Etat et les membres du personnel scientifique et enseignant des établissements scientifiques et d'enseignement de l'Etat.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 7.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Les personnes visées à l'article premier, n^{os} 1 et 2, qui feront l'objet d'une décision de revision diminuant ou supprimant la mesure qui les a éloignées du service, sont mises en non-activité, pour la période d'interruption des fonctions non motivée par une peine disciplinaire, sans que cette mise en non-activité puisse être prolongée au delà de la date à laquelle les intéressés devraient obligatoirement cesser leurs fonctions pour être mis à la retraite.

» Les autorités compétentes allouent à l'agent mis en non-activité, le traitement symbolique annuel d'un franc.

Voir :

502 (1951-1952) : Projet de loi.
150 : Amendements.
207 : Rapport.
239 et 344 : Amendements.
399 : Rapport complémentaire.
476 : Amendements.

WETSONTWERP

betreffende de tuchtstraffen en het ontslag van ambtswege opgelopen door de leden van het personeel der provinciën, gemeenten, verenigingen van gemeenten, commissies van openbare onderstand en andere aan de provinciën of aan de gemeenten ondergeschikte instellingen en der door de Staat geïnspecteerde bijzondere onderwijsinrichtingen, alsmede door de leden van het Rijkspersoneel en van het wetenschappelijk en onderwijzend personeel der wetenschappelijke en onderwijsinrichtingen van de Staat, wegens hun gedragingen tijdens de vijandelijke bezetting.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 7.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De in artikel één, n^{rs} 1 en 2 bedoelde personen, omtrent welke een herzieningsbeslissing genomen wordt, houdende vermindering of opheffing van de maatregel waardoor zij uit de dienst verwijderd worden, worden op non-activiteit gesteld voor het ambtsonderbrekingstijdvak, waarop geen tuchtstraf staat, met dien verstande dat de non-activiteit niet verder kan reiken dan de datum, waarop de belanghebbenden hun ambt verplicht moesten neerleggen om in ambtsrust gesteld te worden.

» De bevoegde overheden verlenen aan het non-actief gestelde personeelslid de symbolische jaarwedde van één frank.

Zie :

502 (1951-1952) : Wetsontwerp.
150 : Amendementen.
207 : Verslag.
239 en 344 : Amendementen.
399 : Aanvullend verslag.
476 : Amendementen.

» Toutefois, lorsque la décision en matière de revision ne comporte plus aucune sanction, ces autorités ont la faculté d'accorder à l'agent un traitement de non-activité égal à la différence entre le traitement d'activité auquel il aurait eu droit et ses revenus professionnels globaux, abstraction faite de ceux que lui a procurés une activité de cumul autorisée, sans que ce traitement de non-activité puisse dépasser les montants calculés conformément aux dispositions en matière de traitement d'attente applicables aux agents de l'Etat mis en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service.

» Pour le personnel des établissements d'enseignement, ce traitement ne peut dépasser le montant du traitement d'attente prévu par les dispositions particulières qui lui sont applicables en cas de mise en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service.

» La vérification des déclarations en vue du calcul du traitement de non-activité pourra être faite auprès des administrations fiscales qui seront tenues de fournir les renseignements nécessaires.

» Toute fausse déclaration en vue du calcul du traitement de non-activité entraîne déchéance du droit à ce traitement. »

JUSTIFICATION.

Le texte adopté par la Commission des Affaires générales prévoit que lorsque la décision en matière de revision ne comporte aucune sanction — et dans ce cas seulement — l'agent obtient un traitement de non-activité. Il crée donc dans ce cas l'obligation de paiement d'arriérés.

Il paraît plus conforme à l'intérêt général de ne faire de ce paiement qu'une faculté, d'autant plus que ce paiement d'arriérés portant sur de nombreuses années pourrait constituer dans certains cas, une charge très lourde pour certaines administrations publiques.

Les autorités compétentes sont celles qui fixent et approuvent le traitement.

Lorsqu'il y a application de l'article 17, l'autorité compétente est le Roi.

Art. 8.

Au deuxième alinéa, après les mots :

« ... des agents en cause »,

insérer les mots :

« et leurs ayants droit ».

JUSTIFICATION.

La modification apportée à l'article 7, demande cette ajoute.

Le Ministre de l'Intérieur,

L. MOYERSON.

» Wanneer de herzieningsbeslissing evenwel generlei straf meer behelst, hebben die overheden het recht aan de ambtenaar een non-activiteitswedde toe te kennen, waarvan het bedrag overeenstemt met het verschil tussen de activiteitswedde, waarop hij aanspraak zou gehad hebben en zijn globale bedrijfsinkomsten, met dien verstande dat de inkomsten door toegestane cumulatie verkregen niet in aanmerking worden genomen en dat, anderzijds, die non-activiteitswedde niet hoger mag zijn dan de bedragen, berekend overeenkomstig de bepalingen op het stuk van wachtwedde, die gelden voor het bij ambtsontheffing in het belang van de dienst ter beschikking gesteld Rijkspersoneel.

» Voor het personeel der onderwijsinrichtingen mag die wedde niet hoger zijn dan het bedrag van het wachtgeld, dat bij de op dit personeel toepasselijke bijzondere bepalingen is vastgesteld bij non-actiefstelling wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst.

» De waarachtigheid der aangiften met het oog op de berekening van de non-activiteitswedde kan nagegaan worden bij de fiscale besturen, die gehouden zijn de vereiste inlichtingen te verstrekken.

» Op elke valse aangifte met het oog op de berekening van de non-activiteitswedde staat verval van aanspraak op die wedde. »

VERANTWOORDING.

De tekst door de Commissie van Algemene Zaken goedgekeurd, voorziet dat wanneer de herzieningsbeslissing generlei straf inhoudt — en slechts in dit geval — het personeelslid een non-activiteitswedde verkrijgt. Hij maakt derhalve de betaling van achterstallige wedde in dit geval verplichtend.

Het strookt beter met het algemeen belang dergelijke betaling slechts facultatief te maken, te meer daar die achterstallige wedden, gaande over talrijke jaren, hoge sommen kunnen bereiken die in bepaalde gevallen voor zekere openbare besturen zware lasten zouden uitmaken.

De bevoegde overheden zijn die welke de wedde vaststellen en goedkeuren.

Bij toepassing van artikel 17 is de bevoegde overheid de Koning.

Art. 8.

In het tweede lid, na de woorden :

« ... de betrokken personeelsleden »,

volgende woorden invoegen :

« en hun rechtsopvolgers ».

VERANTWOORDING.

De in artikel 7 aangebrachte wijziging vergt die aanvulling.

De Minister van Binnenlandse Zaken,